



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Regionaalarengukomisjon

2009/0107(COD)

26.2.2010

MUUDATUSETTEPANEKUD 20–27

Raporti projekt
Evgeni Kirilov
(PE438.425v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1083/2006, millega nähakse ette üldsätted Euroopa Regionaalarengu Fondi, Euroopa Sotsiaalfondi ja Ühtekuuluvusfondi kohta, seoses teatavate nõuete lihtsustamise ja finantsjuhtimise teatavate sätetega

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
(KOM(2009)0384 – C7-0003/2010 – 2009/0107(COD))

AM\806043ET.doc

PE439.242v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 20
Elisabeth Schroedter

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(12 a) Erandlike asjaolude tõttu ning võttes arvesse praeguse majandus- ja finantskriisi tõsist ja enneolematut mõju liikmesriikide eelarvetele, on 2010. aastaks vaja täiendavat eelrahastamise osamakset nendele liikmesriikidele, kes on kriisi tõttu kõige enam kannatanud, et võimaldada korrapärast rahavoogu ja hõlbustada programmi rakendamise ajal abisaajatele maksete tegemist. Liikmesriigid peaksid õigeaegselt võrgus avaldama teabe suurte ning 25–50 miljonit eurot maksvate projektide kohta, see peaks toimuma võimalikult kiiresti pärast seda, kui komisjon saab liikmesriigilt rahastamistaotluse ja enne komisjoni otsust nende projektide finantseerimise kohta, ning muu hulgas tuleks avada otsejuurdepääs projekti dokumentidele, näiteks taotlusele, teostatavusuuringule, tasuvusanalüüsile ja keskkonnamõju uuringule. Komisjoni sellise veebilehe eesmärk on hõlbustada kommentaaride esitamist niisuguste projektide kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 21
Elisabeth Schroedter

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 1
Määrus (EÜ) nr 1083/2006
Artikkel 39

Komisjoni ettepanek

Rakenduskava või rakenduskavade osana võib ERFist ja Ühtekuuluvusfondist rahastada kulusid, mis seisnevad ehitustöodes, meetmetes ja teenustes, mille eesmärk on viia ellu täpse majandusliku ja tehnilise olemusega ühtne ülesanne, millel on selgelt määratletud eesmärgid ja mille kogumaksumus ületab 50 miljonit eurot (edaspidi „suurprojektid”).

Muudatusettepanek

Rakenduskava või rakenduskavade osana võib ERFist ja Ühtekuuluvusfondist rahastada kulusid, mis seisnevad ehitustöodes, meetmetes ja teenustes, mille eesmärk on viia ellu täpse majandusliku ja tehnilise olemusega ühtne ülesanne, millel on selgelt määratletud eesmärgid ja mille kogumaksumus ületab **keskkonnaprojektide puhul 25 miljonit eurot ja muudes valdkondades 50 miljonit eurot** (edaspidi „suurprojektid”).

Or. de

Muudatusettepanek 22
Elisabeth Schroedter

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 2 – alapunkt a

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 40 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek

Liikmesriik või korraldusasutused esitavad komisjonile suurprojektide kohta järgmise teabe:

Muudatusettepanek

Liikmesriik või korraldusasutused esitavad komisjonile suurprojektide **ja 25–50 miljonit eurot maksvate projektide** kohta järgmise teabe:

Or. de

Muudatusettepanek 23
Elisabeth Schroedter

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4 – alapunkt a

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 44 – lõige 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek

a) peamiselt väikese ja keskmise suurusega ettevõtjatele suunatud finantskorraldusvahendeid, nagu riskikapitalifondid, tagatisfondid ja laenufondid;

Muudatusettepanek

a) peamiselt väikese ja keskmise suurusega ettevõtjatele suunatud finantskorraldusvahendeid, nagu riskikapitalifondid, tagatisfondid, **mikrokrediidid** ja laenufondid;

Or. de

Muudatusettepanek 24
Elisabeth Schroedter

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 1083/2006

Artikkel 48 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

3. Programmiperioodil viivad liikmesriigid läbi rakenduskavade seirega seotud hindamise, eelkõige siis, kui sellise seire tulemusena ilmneb märkimisväärne erinevus esialgsetest eesmärkidest. Kui tehakse ettepanekud rakenduskavade läbivaatamiseks, nagu osutatud artiklis 33, esitatakse analüüs läbivaatamise põhjuste, sealhulgas rakendamisprobleemide, ja läbivaatamise oodatava mõju, sealhulgas rakenduskava strateegiale avalduva mõju kohta. Hindamise või analüüsi tulemused saadetakse rakenduskava järelevalvekomiteele ja komisjonile.

Muudatusettepanek

3. Programmiperioodil viivad liikmesriigid läbi rakenduskavade seirega seotud hindamise, eelkõige siis, kui sellise seire tulemusena ilmneb märkimisväärne erinevus esialgsetest eesmärkidest. Kui tehakse ettepanekud rakenduskavade läbivaatamiseks, nagu osutatud artiklis 33, esitatakse analüüs läbivaatamise põhjuste, sealhulgas rakendamisprobleemide, ja läbivaatamise oodatava mõju, sealhulgas rakenduskava strateegiale avalduva mõju **ja Euroopa Liidu kliimakaitse-eesmärkide oodatava mõju** kohta. Hindamise või analüüsi tulemused saadetakse rakenduskava järelevalvekomiteele ja komisjonile.

Or. de

Muudatusettepanek 25
Elisabeth Schroedter

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 8 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1083/2006
Artikkel 57 – lõige 1

Komisjoni ettepanek

1. Liikmesriik või korraldusasutus tagab infrastruktuuri investeerimises või tootlikus investeerimises seisnevale toimingule fondide toetusesäilitamise ainult siis, kui **viie** aasta jooksul alates toimingu lõpetamisest ei tehta kõnealuse toimingu suhtes märkimisväärseid muudatusi, mis tulenevad kas infrastruktuuri omandisuhetes toimunud muutustest või tootmistegevuse lõpetamisest ja mis mõjutavad toimingu olemust või rakendamistingimusi või annavad mõnele ettevõtjale või avalik-õiguslikule asutusele põhjendamatu eeliseid.

ESFist toetust saavaid toiminguid käsitatakse nii, nagu nad ei oleks toetust säilitanud, ainult siis, kui nende suhtes kohaldatakse investeringute säilitamise kohustust asutamislepingu artiklis 87 määratletud tähenduses riigiabi eeskirjade alusel ja kui nende puhul toimuvad märkimisväärsed muudatused, mis on põhjustatud tootmistegevuse lõpetamisest nendes eeskirjades kindlaks määratud ajavahemiku jooksul.

Liikmesriigid võivad lühendada lõikes 1 sätestatud tähtaega väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate investeringu või nende loodud töökohtade säilitamiseks **kolme** aastani.”

Muudatusettepanek

1. Liikmesriik või korraldusasutus tagab infrastruktuuri investeerimises või tootlikus investeerimises seisnevale toimingule fondide toetusesäilitamise ainult siis, kui **kümne** aasta jooksul alates toimingu lõpetamisest ei tehta kõnealuse toimingu suhtes märkimisväärseid muudatusi, mis tulenevad kas infrastruktuuri omandisuhetes toimunud muutustest või tootmistegevuse lõpetamisest ja mis mõjutavad toimingu olemust või rakendamistingimusi või annavad mõnele ettevõtjale või avalik-õiguslikule asutusele põhjendamatu eeliseid.

ESFist toetust saavaid toiminguid käsitatakse nii, nagu nad ei oleks toetust säilitanud, ainult siis, kui nende suhtes kohaldatakse investeringute säilitamise kohustust asutamislepingu artiklis 87 määratletud tähenduses riigiabi eeskirjade alusel ja kui nende puhul toimuvad märkimisväärsed muudatused, mis on põhjustatud tootmistegevuse lõpetamisest nendes eeskirjades kindlaks määratud ajavahemiku jooksul.

Liikmesriigid võivad lühendada lõikes 1 sätestatud tähtaega väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate investeringu või nende loodud töökohtade säilitamiseks **viie** aastani.”

Or. de

Muudatusettepanek 26
Franz Obermayr

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 8 – alapunkt a
Määrus (EÜ) nr 1083/2006
Artikkel 57 – lõige 1 – lõik 3

Komisjoni ettepanek

Liikmesriigid võivad lühendada lõikes 1 sätestatud tähtaega väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate investeeringu **või nende loodud töökohtade** säilitamiseks kolme aastani.”

Muudatusettepanek

Liikmesriigid võivad lühendada lõikes 1 sätestatud tähtaega väikeste või keskmise suurusega ettevõtjate investeeringu, **eriti VKEdes töökohtade loomiseks tehtava investeeringu** säilitamiseks kolme aastani.”

Or. de

Muudatusettepanek 27
Franz Obermayr

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Artikkel 1 – punkt 12
Määrus (EÜ) nr 1083/2006
Artikkel 88 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Siiski kohaldatakse artikli 98 lõikeid 2 ja 3 juhtudel, kui eeskirjade eiramised toimingutes, mille suhtes on *juba* kohaldatud osalist lõpetamist, **on avastatud liikmesriigi läbi viidud kontrolli käigus**. Käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud kuluaruannet kohandatakse vastavalt.

Muudatusettepanek

Siiski kohaldatakse artikli 98 lõikeid 2 ja 3 juhtudel, kui **liikmesriik ise on avastanud ja kõrvaldanud** eeskirjade eiramised toimingutes, mille suhtes on *juba* kohaldatud osalist lõpetamist.. Käesoleva artikli lõike 2 punktis a osutatud kuluaruannet kohandatakse vastavalt.

Or. de